

RVM 通讯

第3期

车辆维修工场签约章 服务品质有保障



目录

- 1 主編的話
- 5 注册技工天地
- 2 车辆维修工场約章
- 6 意外的启示
- 3 注册计划的最新状况
- 7 有奖问答
- 4 常用汽车零件用语
- 8 部分提供汽车专业持续专业进修的培训机构

主编的话

「车辆维修工场约章」自今年6月开始接受申请以来，至今已有超过五十间工场通过基本审查，成功参与约章计划。工场的名称及资料亦已上载机电工程署网页，让公众在选择汽车维修商时作为参考和有所依据。透过这计划，工场的专业地位、认受性及知名度均得以提升。



工场约章计划鼓励业界按《车辆维修工场实务指引》营运业务，并藉实务指引建立一个健康的平台，一方面为车辆维修技工提供安全的工作环境及适当的设备和工具，同时亦为市民提供有品质保证的汽车维修服务。虽然工场东主或负责人在签署约章时，工场不一定已完全符合实务指引的要求，但他们承诺改善工场业务的营运，务求最终能符合实务指引的所有要求。他们同意接受约章的投诉处理机制及其决定，这表示他们有决心作出改善，以提供有品质保证的汽车维修服务。相信每件事总得先有个开始，然后才可逐步改善。我们对已参加约章的工场表示支持，同时亦希望有更多工场参与这计划，进一步提高本港车辆维修业的服务质素。

中长期而言，车辆维修技术谘询委员会希望透过约章计划，为日后推行的「车辆维修工场自愿注册计划」作好准备，并可为「车辆维修技工自愿注册计划」增值，以完善整个车辆维修计划，有效地提升车辆维修业的服务水平及专业地位，为社会带来裨益。

在技工或工场注册计划中，车辆维修技工是其中一个重要的持份者，他们在两个计划中亦担当重要的角色。工场雇主是否按实务指引来营运业务，对技工有直接影响。我们除鼓励雇主积极参与工场约章外，亦鼓励维修技工向雇主作出推介，希望他们参与约章计划。

总编辑王德荣



「车辆维修工场约章」

在暑假期间，我参加了在机电工程署举行的《车辆维修工场实务指引》研习班，对实务指引的内容有更深入的理解。另外，我听到很多维修车房负责人表示，绝大部分业界已经符合实务指引内关于车辆维修工场的营运准则和顾客服务方面的要求，有些车房甚至能够达到更高水平。至于少数车房以往忽略或处理得较为粗疏的地方，亦不难透过自我改善、加强管理而达标。

如果你的维修车房在营运和服务水准方面，有信心达标，我鼓励你马上申请成为「车辆维修工场约章」的签署者。申请一经接纳，你的维修车房资料，包括地址、电话和服务范围（如机械服务、车身喷漆…等等）将会上载机电工程署的网页，以供公众人士参考。由于约章签署者已对工场营运和服务作出承诺，顾客一定会更有信心光顾，这对公司的业务推广一定会有帮助。

当然，有权利亦有义务，要获接纳为「车辆维修工场约章」的签署者，你的车辆维修工场必须雇有注册车辆维修技工和同意接受约章的投诉处理机制及其决定，详情请参阅申请表内容。

(http://www.emsd.gov.hk/emsd/e_download/form/vrsvm/vmrs_chrtr_form4.pdf)

希望各位维修车房负责人踊跃参加「车辆维修工场约章」计划，遵守《车辆维修工场实务指引》，提升业界的专业形象，更受顾客和大众的欢迎和尊重。

冯明港

常用汽车零件用语

文婉玲

有关以**动物**名称来命名的汽车零件港式俗称和正式用语

俗称	英文名称	正式用语
猪笼扇	Blower	鼓风机
蝴蝶掩	Throttle Valve	节流阀/节气门
老鼠仔	Rotor Arm	分火头臂（现时已用电子点火）
老鼠尾	Temperature Sensor	温度感应器（空调系统）



注册计划的最新状况



机电工程署于2012年7月至8月举办两场《车辆维修工场实务指引》研习班，共有超过400名车房东主及注册技工出席。



于机电工程署总部
举行两场研习班的部分照片



机电工程署于2012年8月10日为中小型车房举办了一场介绍「车辆维修工场约章」的研讨坊，向他们解释约章计划的内容及要求，并呼吁业界支持及参与计划。当日共有超过50名车房东主及技工出席。



「车辆维修工场约章」研讨坊
的部分照片

料 现已有50多间车辆维修工场成功申请成为「车辆维修工场约章」签署者，公众可于机电工程署网页查阅「车辆维修工场约章」签署者表列名单及其资料。

(约章资料：http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/sgi/Mntry_vmrs_chrtr.shtml)

(约章签署者表列名单：http://www.emsd.gov.hk/emsd/c_download/sgi/CharterWorkshop.pdf)

2012年的车辆维修业技工人数

9,420人¹

注¹ 资料来自汽车业训练委员会2012年的人力调查报告。

注册车辆维修技工人数（截至2012年9月）

7,544人

意外的启示

近期发生了一宗夺命工业意外，一名车辆维修技工为旅游巴更换「逼力皮」时，疑使用俗称「千斤顶」的液压积升高及承托旅游巴，其间旅游巴车身突然倒下，技工上半身被压于车底重伤，其后送院不治。

根据《车房工作人员职业健康安全指引》及《车辆维修工场实务指引》的建议措施及准则，维修人员在车底进行维修前，须放置有足够承重能力的支撑架或枕木作为临时支撑，千斤顶可保留在原位作额外承托。切勿爬进只用千斤顶支撑的车辆底部，以避免类似意外发生。

希望大家在维修车辆时严格遵守有关措施及准则，确保安全。切勿贪图一时方便，铸成大错。



注册技工天地

做到老学到老

本人从事汽车维修超过40年，记得当初入行的时候，一心想学门手艺以便将来有一技傍身。以前维修汽车，不论大细车只凭一般机械技术和工作经验，整体上没有大困难，皆因大多是机械问题，电子零件不多。

随着汽车业电子化的普及，智能化的应用，今天维修汽车需要特别辅助工具和仪器，并要深入了解汽车科技发展及维修汽车所需的资讯。做到老学到老，保持专业资格是汽车从业员今天面对的课题。

香港作为国际大都会，有最豪华及新款的环保汽车。良好的汽车排放可确保空气质量，是特区政府面对的迫切问题，与汽车维修业也有莫大关系。

让我们一齐努力为未来作出贡献。

车房明

进修的难处

我們不是不想盡力做好註冊技工本分，但最簡單如車輛維修技工註冊證續期這20小時進修時數要求，對於我們一般普通技工來說確是有點難度，因為平時放工已很晚，上一天半天堂還可以抽空應付，如果參加某些要持續一段時間上堂的進修班，而工作的車房在「山卡啦」那麼遠的地區，放工後往往都趕不及上堂。故此希望你們能舉辦多一些活動，如上次的《車輛維修工場實務指引》研習班等課程，上堂時間最好是七時半左右，謝謝。

韩先生

我们的回应.....

多谢车房明和韩先生的来稿。韩先生表示取得20小时专业进修时数感到有困难。我们希望能在此提供一些持续专业进修上堂以外的途径供考虑，以协助他们注册证续期。

- 一、雇主提供的在职培训：如工作前的安全会、工具应用的培训及维修技术的训练等；
- 二、为汽车业而设的产品推介活动：例如销售推介、参观展览会；
- 三、同业举办的技术讲座、研讨会及技术探访、观摩（不包括维修工场之间的互访）；
- 四、专业学会或汽车业界联合会/工会所举办的课程，包括以课堂形式或以网上学习(E-Learning)方式传授。

当每次完成所参与的有关课程/培训/等活动后，必须保存清楚记录。注册技工可参考及使用「持续专业进修记录表」以清楚记录进修的内容，包括进修形式、日期、名称、举办机构及进修时数等资料，以便他们在申请注册证续期时作为所需的证明文件。

有奖问答

Q1 要成功申请成为「车辆维修工场约章」的签署者，公司内每项服务类别最少应该有__位注册车辆维修技工提供服务？

- A** 1 **B** 2 **C** 3 **D** 4

Q2 下列哪项文件，并不需要于递交「车辆维修工场约章签署者」的申请表时，一并提交？

- A** 商业登记证的副本 **C** 公司内注册车辆维修技工的注册证副本
B 工场负责人身份证的副本 **D** 显示工场固定上盖的4R彩色近照

Q3 申请成为「车辆维修工场约章」的签署者，公司负责人须承诺：

- A** 最少雇用 3 名注册车辆维修技工
B 工场有固定上盖的地方，面积不少于 100 平方米
C 按照《车辆维修工场实务指引》的要求营运工场业务
D 购置《车辆维修工场实务指引》中，附录 B 列出的所有装备和设施

Q4 根据《车辆维修工场实务指引》，进行轻型车和私家车维修服务的工场，有固定上盖的地方，面积应不少于：

- A** 10 平方米 **B** 20 平方米 **C** 50 平方米 **D** 100 平方米

Q5 5) 根据《车辆维修工场实务指引》，提供「机械服务」的维修工场，下列哪项设备应该自己拥有，无需依赖外判方式来提供服务？

- A** 长臂液压起重机 **C** 雪种补充/ 回收/ 更换机
B 四种气体分析仪 **D** 车轮几何角度测试仪

参加办法

请填写下列表格及圈出正确答案，以传真或电邮方式送交车辆维修注册组 (传真：3521 1565 或电邮：vmru@emsd.gov.hk)。截止日期：2012年11月30日。

题目	答案	姓名：_____
1	A. B. C. D.	_____
2	A. B. C. D.	车辆维修技工注册号码：VM _____
3	A. B. C. D.	电邮地址：_____
4	A. B. C. D.	_____
5	A. B. C. D.	联系电话：_____

得奖者可获精美纪念品乙份，名额共十个，若全部答案正确的参加者超过十名，则以抽签方式决定得奖者。

- 只限有效的注册车辆维修技工参加，每人每期可参加一次。
- 答案以车辆维修注册组的决定为准。
- 正确答案及得奖名单会在下期《RVM通讯》公布，车辆维修注册组亦会个别通知得奖者。

RVM 通讯 第2期 有奖问答结果公布

问题	1	2	3	4	5
答案	A	C	A	C	D

答对全部问题及以抽签方式选出的十位得奖者：

梁伟棠(VM 0003842)、黎绍民(VM 0074784)、
 陈 起(VM 0048548)、邓建伦(VM 0010917)、
 陈志恒(VM 0030504)、黄志刚(VM 0032079)、
 李伟聪(VM 0097135)、黄桂添(VM 0094382)、
 冯冠杰(VM 0099155)、郑炳昆(VM 0045944)。



部分提供汽车业持续专业进修的培训机构 (排名不分先后)

培训机构名称	网址	查询电话	
交通事业从业员协会	http://www.facebook.com/tseahk	2575 5544	
卓越培训发展中心 (汽车业)	http://www.vtc.edu.hk/vtc/web/template/yc_course.jsp?fldr_id=458&lang=tw	2449 1310	
香港汽车工业学会	http://www.hkimi.org.hk 香港汽车工业学会与荷兰Electude公司合作的一系列e-Learning网上汽车培训课程，将于本年八月至十二月期间，每月开班。其间会有网上导师指导并评核。学员完成有关课程后，可获颁发持续专业进修证书，详情请浏览以上网址或致电查询。	2625 5903	
香港汽车修理 同业商会	http://www.hkvrma.com.hk/training/index.html	2399 7977	
香港汽车维修业 雇员总会	http://www.VrUnion.hk	2393 9955	
汇纵专业发展中心 (交通及支援服务)	http://ivdc.vtc.edu.hk/public/SusCourseList.aspx 课程现已招生，内容包括引擎测试仪的应用、石油气引擎燃料喷射系统维修、汽车和组件的构造及基本应用、汽车电子应用、车身局部修补(钣金、喷漆)技巧及基本汽车电学知识，详情请浏览以上网址或致电查询。	3907 6789	
营运工程师学会 (香港分会)	http://www.soe.org.hk/events.asp 1. 2012年11月24日于理工大学举办有关电车研讨会(费用全免)。 2. 2012年12月举办CPD活动，内容有关天然气引擎介绍。 (详情请浏览以上网址或致电查询)	3188 0062	

温馨提示

请密切留意每期通讯内容：它有助你了解注册计划的进展，取得持续专业进修时数及提升服务水平。每期通讯内容可于机电工程署网页下载：http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/sji/vmrs_pub_news.shtml 如有任何查询，请与机电工程署车辆维修注册组联络
(传真号码：3521 1565、电邮地址：vmru@emsd.gov.hk、电话：2808 3867 或致电政府热线1823)

编辑委员会成员

王德樂先生(总编辑)、冯明港先生、黎志华先生、廖达明先生、王耀光先生、文婉玲小姐、戴德中先生及罗高明先生

一般法例部



機電工程署

香港九龙启成街3号

General Legislation

Electrical and Mechanical Services Department

3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong

电话 Tel: (852) 2808 3867 传真 Fax: (852) 3521 1565

网址 Website: www.emsd.gov.hk

电邮 Email: vmru@emsd.gov.hk